



REFERENCIA: ICC-ASP/5/SP/ 42

La Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes saluda atentamente a la Misión Permanente de ..... ante las Naciones Unidas/Embajada de ... ante ... y, con referencia a su nota verbal ICC-ASP/5/SP/25 de 3 de octubre de 2006, tiene el honor de solicitar que las credenciales para la continuación del quinto período de sesiones de la Asamblea, que se celebrará en Nueva York del 29 de enero al 1º de febrero de 2007 se presenten a la Secretaría, de ser posible, antes del 19 de enero de 2007. Ello facilitará la labor de la Comisión de Verificación de poderes de la Asamblea.

La Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes desea recordar que en el caso de que el representante de un Estado en la continuación del quinto período de sesiones en Nueva York no sea el mismo que asistió al quinto período de sesiones en La Haya, será necesaria una nueva presentación para la continuación del quinto período de sesiones. Si las credenciales del quinto período de sesiones y de su continuación son idénticas, no hará falta una nueva presentación. La Secretaría advierte de que la falta de credenciales puede afectar al derecho de voto del Estado en Estado Parte en cuestión.

Las credenciales deben ser emitidas por el Jefe de Estado o de Gobierno o por el Ministro de Asuntos Exteriores o por la persona autorizada por uno de ellos. Los cambios de suplentes y asesores deben ser comunicados por escrito a la Secretaría de la Asamblea por el representante del Estado.

Las credenciales deben contener preferiblemente el nombre del representante del Estado y los nombres de los suplentes y los asesores que asistirán a la continuación del quinto período de sesiones.

Las credenciales se enviarán al Director de la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes, oficina C 0676, Maanweg 174, 2516 AB, La Haya (Países Bajos). Puede también enviarse una copia por fax al siguiente número 31-70-381-5476 o por correo electrónico a [asp@asp.icc-cpi.int](mailto:asp@asp.icc-cpi.int). A partir del 22 de enero de 2007, las credenciales originales para la continuación del quinto período de sesiones ya no deberán enviarse a La Haya, sino entregarse directamente a la Secretaría de la Asamblea al comienzo de la continuación del quinto período de sesiones, el 29 de enero de 2007 en Nueva York.

La Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes ruega que el formulario de inscripción que se adjunta a la presente carta se envíe lo antes posible, a fin de acelerar la preparación de la lista de participantes en la continuación del quinto período de sesiones.

La Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes recuerda que para acceder a los locales de las Naciones Unidas durante la continuación del quinto período de sesiones hará falta una tarjeta de identificación de las Naciones Unidas. Los delegados que no dispongan de una tarjeta válida tendrán que ponerse en contacto con sus respectivas Misiones en Nueva York. Habrá que enviar al Jefe de Protocolo de las Naciones Unidas una carta firmada por el Jefe de Cancillería o el Oficial Administrativo, que incluya los nombres de los participantes y los formularios SG 6 debidamente completados. Cuando Protocolo haya dado su visto bueno a los formularios, se ruega que las Misiones Permanentes los entreguen a los delegados, a fin de que puedan ser tramitados en la Oficina de Servicios de Pases y Tarjetas de Identificación.

En el Manual de Participantes para el quinto período de sesiones que figura en el sitio web de la Corte (<http://www.icc-cpi.int>) puede encontrarse más información en relación con las credenciales y la inscripción para la continuación del quinto período de sesiones.

La Haya, 18 de diciembre de 2006

**Formulario incluido**

Maanweg 174, 2516 AB The Hague, The Netherlands – Maanweg 174, 2516 AB La Haye, Pays-Bas  
Telephone – Téléphone +31(0)70 515 80 97 / Facsimile – Télécopie +31(0)70 515 83 76

| [www.icc-cpi.int](http://www.icc-cpi.int) / [asp@icc-cpi.int](mailto:asp@icc-cpi.int)